

# 第7回

# やまと国際アートフェスタ ～地球家族～



作品募集



絵：2013年 IFC 賞大和中3年 米須愛夏さん(左) インターナショナル賞 渋谷中2年 グエン・ティ・ゴック・マイさん(右)

## 11/1 (Sat) & 11/2 (Sun)

【対象】小中学生 \*参加賞あり

【会場】イオンモール大和(市役所隣) 3F イオンホール

【テーマ】「地球家族(ちきゅうかぞく)」 ※テーマは毎年かわります  
地球はひとつの家族です。あなたが一番大事にしたい人、  
「こんな家族になりたい」、あなたが思う「地球家族」の絵を  
自由に描いてください。 **注:文字はいれないこと**

【絵の大きさ】**八つ切り画用紙 (382×271mm) ※大きさに注意してください**

【締切】**9月4日(木)までに** 学校に提出、あるいは(公財)大和市国際化協会へ持参  
\*学校に提出の際は、**各校上限40枚まで**とします

\*協会に持参、郵送された方は後日取りに来てください(着払いで返送も可)

【問い合わせ】やまと国際フレンドクラブ(IFC) 事務局 080-5451-0432 (留守電)

<http://ifc-yamato.com>

[info@ifc-yamato.com](mailto:info@ifc-yamato.com)

外国にルーツを持つ  
児童生徒の中で素敵な  
絵を描いてくれた方1名  
に「**インターナショナル  
賞**」が贈られます。応募  
する方は国籍・出身地の  
欄にあなたのルーツを書  
いてください

主催：やまと国際フレンドクラブ (IFC)

協力：イオンモール大和

後援：FM やまと 77.7MHz / (公財)大和市国際化協会 / 大和市 / 大和市教育委員会 / 大和市イベント観光協会  
(公財)大和市スポーツ・よか・みどり財団 / 社会福祉法人 大和市社会福祉協議会

協賛：高下石油ガス商会 / (株)厚木ガラススタジオ / アトリエ みち / 欧風台所 ラ・パレット / Office Kazu  
画廊喫茶 オルセー / NPO法人 協働あるむ / (株)ジェー・アール・シー / (株)永屋 / (株)浜屋百貨店  
ふれあい窯陶芸クラブ / 大和 花の画房 / 松下住宅産業(株) / Atelier My Heart [順不同]

**YAMATO ART 100**  
やまとアート100プロジェクト  
大和のアートを楽しむ100日間

\*この事業は、赤い羽根共同募金年末たすけあい活動費助成を受けて実施しています

\*この事業は、YAMATO ART 100 のプロジェクトに参加しています。

小中学生の作品を募集します！

11月1日、2日に鶴間のイオンモール大和で行われる子どもの絵画展「第7回やまと国際アートフェスタ」に展示する作品を募集します。テーマは「地球家族」です。地球はひとつの家族です。地球と家族と自分をつなぐような絵を自由に描いてみませんか？ポスターではありませんので、文字はいれなくてください。用紙は八つ切りの画用紙（382×271mm）。しめきりは9月4日。右下の「出品カード」に記入し、切り取って作品の裏に貼って（コピーでもOK）、担任の先生に提出するか、大和市国際化協会までご持参ください。作品には、学校名、学年、お名前、出身地、絵の題名を書いてください。ホームページでも展示します。入賞者は新聞等でも発表されることがありますので、ご了承の上、ご応募ください。参加者には、出品作品の絵はがきをプレゼントします。応募の際は必ず右下の出品カードを絵の裏に貼ってあるかを確認してから提出してください。

問い合わせ：やまと国際フレンドクラブ(IFC事務局)

E-Mail: [info@ifc-yamato.com](mailto:info@ifc-yamato.com) Tel:080-5451-0432 (IFC)

CONVOCATORIA!! DIBUJOS/ PINTURAS!!

El día 1 y 2 de Noviembre se realizará el 7to. Festival de Arte internacional en Aeon Mall Yamato(Tsuruma) para niños de educación primaria y secundaria, esperamos sus dibujos o pinturas para dicha exposición. El tema es "La tierra, la familia y tú? Expresé su anhelo através de su obra en papel de dibujo (cartulina) "Yatsugiri" de (382mmx271mm). El 4 de septiembre vence el plazo de presentación. Llenar la tarjeta de presentación y pegarla en el reverso de la obra, presentar al maestro encargado o avisar al comité organizador. Asimismo, en la exhibición de la obra se pondrá la tarjeta de la presentación con su nombre, el de la escuela, año escolar, el título de la obra, y su país de origen. La relación de ganadores también se darán a conocer a través de los medios de comunicación y también los podrás ver en nuestra página web. A los participantes se le otorgará un premio sorpresa.

Información: Club de la Amistad Internacional de Yamato(IFC)

E-Mail: [info@ifc-yamato.com](mailto:info@ifc-yamato.com) Tel:080-5451-0432 (IFC)

征集中小学生的作品！

11月1日、2日在大和永旺购物商城举办「第7届大和国际绘画节」现征集参展作品。参展题目为《地球家族》。地球是一个大家庭，请想象地球、家人和自己之间的这种关联并自由的绘画。提醒注意，因为征集的不是宣传画，所以请不要在画面上写字！使用八开画纸（382×271），截止日期9月4日。请填写右下角的“投稿用表”，并剪下粘贴在作品背面，交给班主任老师或直接送到大和市国际化协会。请标明学校名称、年级、姓名、出身地，以及和画相关的一句话。参展作品还将在网上展出，并且获奖者可能会登报发表，请在同意此前提下投稿参展。参展者可获得用自己的作品制成的明信片作为纪念品。投稿前请注意一定要把右下方的“投稿用表”粘贴在画纸背面。

咨询：大和国际朋友俱乐部（IFC）

E-Mail: [info@ifc-yamato.com](mailto:info@ifc-yamato.com) Tel:080-5451-0432 (IFC)

Wanted: Drawings from Elementary/Junior High School Students!

The 7<sup>th</sup> Yamato International Art Festa will be held on Nov.1.2 at Aeon Yamato(Tsuruma). This year's theme is "Earth, my family". Would you like to express your imagination thru your own drawing of how you and your family are connected with the earth itself? You can express your feelings and idea freely by joining this event. We are looking for participants. Use a Yatsugiri gayoushi (382mmx271mm). Please fill out the presentation card, cut and paste it on your entry. Submit your entry to your homeroom teacher or to Yamato International Association. The prize winner might be appearing in the newspaper with your school name, name, grade and home country with your drawing. Submission of entry is on or before Sept. 4. For more details, please look at the homepage. We're waiting for more entries.

Inquiry: Yamato International Friendship Club(IFC)

E-Mail: [info@ifc-yamato.com](mailto:info@ifc-yamato.com) Tel:080-5451-0432 (IFC)

出品カード/投稿用表

tarjeta de la presentacion /presentation card

\*の部分は、展示のときに絵といっしょに掲示します。

los datos marcados con(\*) se detallarán en la obra

标有\*号部分在画展上将和绘画共同展出。

\* marked items will be posted at the exhibition together with your drawing.

絵の裏に必ずこの紙を切り取って貼り付けてください

コピーでもOKです。

お名前*	
学校名*	
学年*	
国籍、ルーツ(両親の出身地)*	「インターナショナル賞」応募希望の方は記入
絵の題名*	
電話番号	(直接持参の方は記入。学校から応募の際は不要)